

Thông báo cho hành khách đến

Chúng tôi rất tiếc phải thu giữ các loại nông sản trong hành lý của quý vị. Những sản phẩm này không được mang vào Mỹ vì chúng có thể có chứa những mầm bệnh hoặc những loài sâu bọ gây hại cho động thực vật. Những sản phẩm bị cấm bao gồm các loại thịt, trái cây, rau đậu, cây trồng, đất và những sản phẩm làm bằng vật liệu lấy từ động thực vật.

Các loại mầm bệnh và sâu bọ trong nông nghiệp là mối hiểm họa đối với cây thực phẩm và gia cầm của Mỹ. Một số sinh vật loại này là những mầm bệnh ở động vật có độ lây nhiễm cao, có thể gây ra những thiệt hại về mặt kinh tế đối với ngành chăn nuôi gia cầm và những tổn thất trong sản xuất, điều này đồng nghĩa với việc chí phí của

các sản phẩm từ thịt và sữa sẽ bị tăng lên. Các loại sâu bọ khác có thể làm ảnh hưởng đến giá trị các loại tài sản như gây thiệt hại cho các bãi cỏ, cây kiểng, cây trồng, và thậm chí nhà cửa.

Những sản phẩm bị thu giữ sẽ được tiêu hủy một cách cẩn thận tại các cơ sở đặc biệt thuộc U.S. Department of Agriculture (USDA) (Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ). Để biết thêm thông tin dành cho hành khách, xin xem trang web: www.aphis.usda.gov của Animal and Plant Health Inspection Services (APHIS) (Sở Kiểm định Y tế Động thực vật) thuộc U.S. Department of Agriculture (USDA) (Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ) hoặc gọi 1-866-SAFGUARD. Mọi thắc mắc, xin gửi thư cho Plant Protection and Quarantine Port Operations Staff thuộc Animal and Plant Health Inspection Service (APHIS) (Sở Kiểm định Y tế Động thực vật), 4700 River Road, Unit 60, Riverdale, MD, 20737, USA.



U.S. Department of Agriculture (USDA) (Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ) nghiêm cấm sự phân biệt trong mọi chương trình và hoạt động của Bộ vì lý do chủng tộc, màu da, nguồn gốc dân tộc, giới tính, tôn giáo, tuổi tác, tình trạng tàn tật, chính kiến, xu hướng tính dục, hoặc tình trạng hôn nhân và gia đình. (Các lý do bị cấm không áp dụng cho tất cả các chương trình). Những người tàn tật đòi hỏi phải có những phương tiện khác (như Braille (chữ nổi dành cho người mù), chữ in cỡ lớn, băng nghe tiếng v.v...), để truyền đạt các thông tin của chương trình cần liên lạc Trung tâm USDA TARGET số (202) 720-2600 (giọng nói và TDD: Điện thoại có thiết bị trợ thính).

Để nộp đơn khiếu nại về sự phân biệt, xin viết thư về USDA (Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ), Director, Office of Civil Rights, Phòng 326-W, Whitten Building, 1400 Independence Avenue (Đại lộ Độc lập), SW, Washington, DC20250-9410, USA, hoặc gọi số (202) 720-5964 (giọng nói và TDD: Điện thoại có thiết bị trợ thính). USDA (Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ) là cơ quan cung cấp và sử dụng mọi cơ hội bình đẳng.